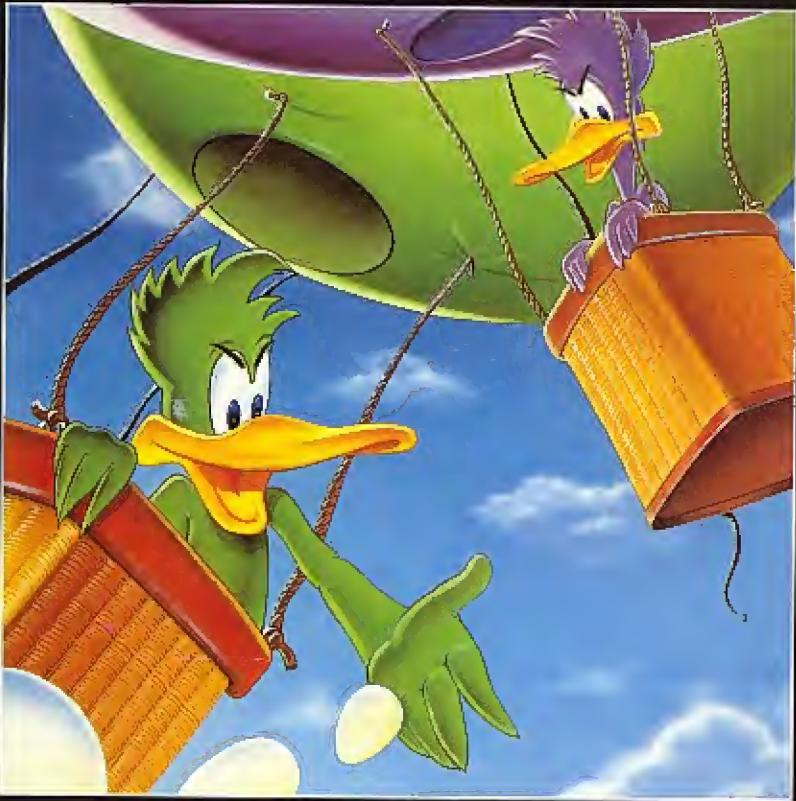


QWAK



TEAM

ENGLISH

QWAK

Grab your joystick and take your duck through 8 magical worlds and 80 wonderful levels in this "Classic Style" arcade platform game. Grab bonuses galore as you and a friend race to grab the keys that open the enchanted doors.

Single-duck or play double-duck with a friend, Qwak hits you with a blinding spell of playability unrivalled anywhere else.

STORYLINE

Two ducks are better than one, so they say, although we're not quite sure who it was that said it in the first place... The point is that games this good rarely need a story and this one is no different. It's a tale of two ducks and their travels through eight amazing worlds packed with delightful rewards, bonuses and more... but dark forces are at work and a duck's life is a hard life - a good job really because a good game needs seriously bad guys. We know this is a very poor excuse for a story, but it doesn't really matter so stop reading this and get playing!!

LOADING

To load QWAK, simply reset your Amiga and insert the gamedisk. QWAK will load automatically and will only take a short time. Do not remove the disk when playing as the program needs to access data stored on the disk.

COMMENCING PLAY

Qwak can be played on joystick or keyboard. Select your configuration with the options displayed on the title screen. The default set-up is both players on joysticks connected to Gameports 1 and 2 respectively.

When you are ready to play, press fire on the joystick. If a second player wishes to play, then they must press fire button prior to a game scene commencing - note that a player may not join the action while the game is in play.

GAME CONTROL

The joystick controls the direction of your duck, press up to jump and fire to throw an egg at the baddies. Player one (Gameport 2) uses the GREEN duck, player two (Gameport 1 or Keyboard) uses the PURPLE duck.

GAMEPLAY

The object of the game is to make your way through the game's many levels collecting points, bonuses and power-ups along the way. Each level is defeated by opening a door and exiting through it. Doors are opened by collecting all the keys on that level.

Of course it's not as simple as all that, there are a number of weird creatures out to thwart your progress as well as all manner of tricks and traps...

ENGLISH

but you'll find out about these as you play, but by the time that happens more perplexing puzzles arrive.

CHALLENGE SCENES

On a challenge stage, the object is to complete the level and collect as much as possible before the time runs out. When that happens it starts raining spikes, so don't hang around!

GUARDIAN SCENE

At the end of each world, you'll face a guardian screen which has larger, tougher nasties and appropriately, big bonuses. Complete as usual by collecting all the keys and opening the door. Some keys won't appear unless special baddies have been disposed of.

SPECIAL FEATURES

Sometimes a special feature is introduced into the scene, this may be a special bonus to look out for or a hazard to watch for. These vary enormously and add real spice to the game. It's up to you to find out just what they are and you'll be given a small hint.

For 2 player games, special features include races, scenes where your eggs stun the other player, scenes where you must work together to be peaceful etc., these special features bring out

the best in good natured rivalry so be nice to each other.

HINTS AND TIPS

Eggs are not unlimited, so use them sparingly. Collect eggs on screen to add to your collection. Collect fruits as these turn into eggs on screen completion.

Collect potions to add special benefits such as invincibility, armour, flying caps, extra speed, super eggs and chocolate eggs.

Super eggs kill baddies instantly, last much longer than normal eggs and are far quicker. They also stun the other player, should it be a 2 player game.

Chocolate eggs also kill instantly and a small sweet is thrown into the air for a short period of time, this prize, if collected, rewards you with another chocolate egg. Prizes can also be bogus in the form of spikes.

Avoid spikes and skulls wherever possible.

Don't dawdle, try and complete screens as fast as possible (unless a special feature is in play, ie. "Better late than never") as it will start to rain spikes (accompanied by suitable nasty music). Contact with spikes removes a set of your armour, if you have no armour, spikes will kill you.

ENGLISH

Although you start with a continue, coins that add further continues are scattered through the levels.

Collect all the Gems for a Gem bonus. This multiplies.

Single players can try and complete levels without killing any baddies and qualify for peaceful bonus. Peaceful bonus only works in two player mode if both players are peaceful. This bonus multiplies depending upon how many times it is achieved.

Gates need iron keys.

Collecting a mushroom changes all flowers into skulls and vice versa.

In 2 player mode you can push each other and jump on top of each other.

Take a ride on a balloon to reach dizzy heights.

The screen wraps around vertically, so use this to your advantage.

RETURNS

If you have trouble loading and the subsequent running of Overdrive, carefully re-check the outlined procedure and your set-up. If you are sure that everything is as it should be

and you think something is wrong then either call the Team17 helpline on 0924 201846 (Office Hours Mon-Fri) or write to us at the following address.,.

Team17, Marwood House, Garden St, Wakefield, W.Yorks, WF1 1DX, England enclosing YOUR GAME DISKS ONLY in a padded bag. We will then examine them and return a working copy.

QWAK PRO-DUCK-TION TEAM

Coding	Jamie Woodhouse
Artwork	Richard Heasman
	Jamie Woodhouse
Sound	Bjorn Lynne
Sound Driver	Allister Brimble
Mapping	Jamie Woodhouse
Producer	Martyn Brown
Illustration	Martyn Brown
	Kevin Jenkins

DEUTSCH

Auch Schokoladeneier töten Feinde sofort. Dabei wird für eine kurze Zeit eine kleine Süßigkeit in die Luft geworfen. Dieser Preis belohnt Sie mit einem weiteren Schokoladenei, wenn Sie ihn auffangen. Bei den Preisen kann es sich allerdings auch um Schwindelpreise in Form von Dornen handeln.

Dornen und Totenköpfen sollten Sie möglichst immer aus dem Weg gehen.

Trödeln Sie nicht herum, sondern schließen Sie die Ebenen so schnell wie möglich ab (es sei denn, es ist ein Sondermerkmal im Spiel, wie "Besser spät als gar nicht"), denn sonst setzt der Dornenregen ein (der von einer entsprechend scheußlichen Musik begleitet wird). Durch eine Berührung mit Dornen verlieren Sie eine Rüstung, haben Sie keine Rüstung, bringen die Dornen Sie um.

Obwohl Ihnen von Anfang an eine Weiterspieloption zusteht, können Sie durch Einsammeln der auf den verschiedenen Ebenen verstreuten Münzen weitere Weiterspieloptionen erlangen.

Sammeln sie alle Edelsteine für einen Edelsteinbonus. Es erfolgt eine Vermehrung.

Spield nur ein Spieler, so kann er versuchen, Ebenen ohne Vernichtung von Bösewichtern zu absolvieren und sich für eine Friedensprämie zu qualifizieren. Eine Friedensprämie ist im Zwei-Spieler-Modus nur dann erhaltlich, wenn beide Spieler friedlich vorgehen! Diese Prämie vermehrt sich in Abhängigkeit davon, wie oft sie erzielt wurde.

Für Tore braucht man Eisenschlüssel. Hebt man einen Pitz auf, werden alle Blumen in Totenkopfe verwandelt und umgekehrt.

Beim Zwei-Spieler-Modus können Sie einander schubsen und aufeinander springen.

Mit einem Ballon können Sie in schwindelerregende Höhen gelangen.

Der Schirm weist einen vertikalen Bildumlauf auf. Machen Sie sich das zunutze.

RÜCKGABE

Wenn Sie Probleme mit dem Laden und anschließenden Laufen von QWAK haben, überprüfen Sie sorgfältig, ob Sie die vorgeschriebene Verfahrensweise eingehalten haben und Ihre Konfiguration den Anforderungen entspricht. Wenn Sie sicher sind, daß alles den Vorschriften entspricht, aber etwas nicht stimmt, dann können Sie entweder die Helpline von Team17 unter +44 924 201846 (Bürostunden montags bis freitags) anrufen oder sich schriftlich an folgende Anschrift wenden:

Team17, Marwood House, Garden St., Wakefield, W.Yorks., WF1 1DX, England. Legen Sie NUR IHRE SPIELDISKETTEN in einem gepolsterten Umschlag bei. Wir werden diese dann prüfen und ein funktionstüchtiges Exemplar zurückschicken.

FRANCAIS

QWAK

Agrippez vos manettes et emmenez votre canard dans les 8 mondes magiques et les 80 niveaux merveilleux de ce jeu 'classique' à plateformes de style arcade. Ramassez des bonus à la pelle avec votre ami dans votre course folle pour collectionner les clés qui ouvrent les portes enchantées.

Jouez en canard solo ou à deux canards avec un ami. Qwak vous clouera à l'écran par sa jouabilité, que vous ne trouverez nulle part ailleurs.

HISTOIRE

Deux canards valent mieux qu'un, dit-on, mais qui l'a dit le premier, nous n'en sommes pas sûrs.... La question est qu'un jeu aussi bon que celui-ci n'a pas besoin d'histoire, et Qwak n'est pas une exception. C'est l'histoire de deux canards et de leurs voyages dans huit mondes étonnantes pleins de prix formidables, de bonus et bien plus encore... mais les forces du mal sont à l'œuvre et la vie de canard n'est pas facile... tant mieux, parce qu'un bon jeu a besoin de méchants très méchants. D'accord, c'est une mauvaise excuse pour une histoire, mais ça n'a vraiment pas d'importance alors arrêtez-vous de lire ces bêtises et commencez à jouer !!!

CHARGEMENT

Pour charger QWAK, il vous suffit de remettre votre Amiga à zéro et d'insérer le disque de jeu. QWAK se chargera automatiquement en très peu de temps.

N'enlevez pas les disques durant le jeu car le programme doit avoir accès aux données stockées sur le disque.

POUR COMMENCER A JOUER

Vous pouvez jouer à Qwak avec une manette ou sur le clavier. Choisissez votre configuration parmi les options affichées à l'écran. La configuration par défaut est deux joueurs sur manettes connectées au port 1 et 2.

Lorsque vous êtes prêt à jouer, appuyez sur le bouton feu de la manette. Si un second joueur veut participer ils doivent appuyer sur le bouton feu avant qu'une scène de jeu commence. Attention : un joueur ne peut pas se joindre à l'action durant le jeu.

CONTROLE DU JEU

La manette contrôle la direction de votre canard, appuyez pour sauter et sur feu pour lancer un oeuf aux méchants. Le joueur un (port 2) utilise le canard VERT et le joueur deux (port 1 ou clavier) utilise le canard VIOLET.

LE JEU

L'objet du jeu est de vous faire traverser le plus de niveaux possibles en obtenant des points, des bonus et des suppléments d'énergie en route. Vous effectuez un niveau en ouvrant une porte et en sortant. Vous ouvrez les portes en ramassant toutes les clés qui se trouvent sur ce niveau.

Bien sûr, ce n'est pas si simple. Vous rencontrerez plusieurs créatures bizarres qui essaieront de vous emmeler les pattes et des tas

FRANCAIS

de pièges et de dangers... mais vous apprendrez à les connaître durant le jeu. Quand vous commencerez à les voir, vous aurez aussi à résoudre des situations encore plus compliquées.

SCENES 'CHALLENGE'

Lorsque vous êtes sur une scène 'challenge' il vous faut terminer le niveau et ramasser autant de choses que possible avant la fin de votre temps chronométré. Lorsque votre temps s'est écoulé il commence à pleuvoir des hallebardes, alors ne traînez pas !

SCENE GARDIEN

A la fin de chaque monde vous vous trouverez en face d'un écran gardien qui a des méchants encore plus gros et encore plus méchants et aussi des bonus correspondamment grands. Terminez-le comme d'habitude en ramassant toutes les clés et en ouvrant la porte. Attention, certaines clés n'apparaîtront pas tant que vous ne vous serez pas débarrassés de certains méchants.

SPECIALITES

Quelquefois la scène comprend quelque chose de spécial comme par exemple un bonus spécial ou un danger à éviter. Ils varient énormément et ajoutent beaucoup de sel au jeu. C'est à vous de trouver ce qu'ils sont. On vous donnera un petit indice.

Pour les jeux à 2 joueurs, citons parmi ces spécialités des courses, des scènes où vos œufs assomment l'autre joueur, des scènes où

vous devez travailler ensemble pour avoir la paix etc.. ces spécialités tirent le meilleur parti d'une rivalité sympathique, alors soyez gentils l'un avec l'autre.

TRUCS ET ASTUCES

Vos œufs sont limités, alors ne les gaspillez pas. Ramassez des œufs sur l'écran pour agrandir votre collection. Ramassez des fruits car ils se transforment en œufs quand vous avez terminé un écran.

Ramassez les potions pour vous munir d'avantages spéciaux comme l'invincibilité, une armure, un chapeau qui vous fait voler, une vitesse supplémentaire, des super-œufs et des œufs en chocolat.

Les super-œufs tueront immédiatement les méchants, durent bien plus longtemps que le œufs normaux et sont bien plus rapides. Ils assomment également l'autre joueur si vous jouez à deux.

Les œufs en chocolat tuent également et un petit bonbon est lancé en l'air pendant quelques instants. Si vous ramassez ce prix vous recevrez un autre œuf en chocolat. Les prix peuvent aussi être de mauvaises surprises comme par exemple une hallebarde.

Evitez les crânes et les hallebardes autant que possible.

Ne traînez pas, essayez de terminer les écrans dès que possible (sauf si une spécialité est active comme par exemple 'il vaut mieux tard que jamais') car des hallebardes commenceront à vous tomber sur la tête (accompagnées d'une horrible musique très appropriée). Si vous entrez en contact avec

FRANCAIS

des hallebardes, vous perdrez une couche de votre armure. Si vous n'avez pas d'armure les hallebardes vous tueront.

Bien que vous commeniez avec une mention 'continue', des pièces de monnaie qui ajoutent d'autres 'continue' sont éparsillées dans les niveaux.

Ramassez toutes les pierres précieuses pour obtenir un bonus. Il se multiplie.

Les joueurs simples peuvent essayer de terminer les niveaux sans tuer de méchants et se qualifier pour un bonus de paix. Les bonus de paix ne marchent en mode deux joueurs que si les deux joueurs sont paisibles ! Ce bonus se multiplie selon le nombre de fois que vous l'obtenez.

Il faut des clés de fer pour les grilles.

Si vous ramassez un champignon toutes les fleurs deviennent des crâne et vice-versa.

En mode 2 joueurs vous pouvez vous pousser l'un l'autre et vous sauter dessus.

Faites un tour en montgolfière pour aller jusque dans les cieux.

L'écran se déroule verticalement alors profitez-en.

PROBLEMES

Si vous avez des problèmes pour charger et utiliser Qwak, revérifiez soigneusement la procédure indiquée et votre configuration. Si vous êtes sûr que tout est correct et que vous pensez que quelque chose ne fonctionne pas bien, vous pouvez soit appeler le téléphone rouge Team17 au 0924 201846 (heures de

bureau du lun au ven) ou nous écrire à l'adresse ci-dessous.

Team 17, Marwood House, Garden St, Wakefield, W. Yorks, WF1 1DX. Angleterre en joignant SEULEMENT VOS DISQUES DE JEU dans une enveloppe rembourrée. Nous les examinerons et nous vous renverrons un exemplaire en état de marche.

QWAK

Prendi il tuo joystick e guida il tuo papero attraverso 8 mondi magici e 80 meravigliosi livelli in questo classico gioco arcade di piattaforme. Raccogli i bonus e cerca, anche insieme ad un amico, le chiavi che aprono le porte incantate.

Giocando da solo o in coppia con un amico QWAK ti meraviglierà per la sua fantastica giocabilità mai vista prima d'ora!

LA STORIA

Due paperi sono meglio di uno, si dice, sebbene non siamo ben sicuri di chi lo abbia detto per la prima volta ... il punto è che i giochi raramente necessitano di una storia e questo non differisce dagli altri. Questa è l'avventura di due paperi e dei loro viaggi attraverso otto mondi fantastici pleni di bonus e altre cose invitanti ... ma le forze del male sono all'opera (è dura la vita di un papero) e sconfiggerle non sarà facile visto che un buon gioco come questo ha bisogno di cattivi all'altezza! Sappiamo che questo è davvero una pessima storia, ma ciò non ha molta importanza, così smetti di leggere e comincia a giocare.

ISTRIZIONI DI CARICAMENTO

Per caricare QWAK resetta il tuo Amiga e inserisci il disco del gioco nel drive. QWAK in pochi istanti sarà caricato automaticamente.

Durante il gioco non bisogna rimuovere il disco visto che il computer ha bisogno di accedere ai dati memorizzati su di esso.

INIZIAMO IL GIOCO

QWAK può venir giocato tramite tastiera o joystick. Impostate la vostra configurazione con le opzioni mostrate nello schermo dei titoli. La configurazione standard attiva entrambi i giocatori con i joystick in porta 1 e 2.

Quando sei pronto a giocare, premi il tasto di fuoco sul joystick. Se esiste un secondo giocatore, questi deve premere il tasto di fuoco prima che inizi una scena di gioco poiché non può inserirsi in una partita già in azione.

CONTROLLO DEL GIOCO

Con il joystick guidate il vostro papero: leva in alto per saltare e tasto di fuoco per prendere a uova marce i cattivi di tumo. Il giocatore 1 (Porta 2) interpreta il papero Verde, il giocatore 2 (Porta 1 o tastiera) il papero Viola.

IL GIOCO

Scopo del gioco è aprire la strada attraverso i numerosi livelli di gioco raccogliendo sul tuo cammino punti, bonus e potenziamenti vari. Ogni livello è completato aprendo una porta incantata ed uscendone. Queste porte vengono aperte raccogliendo tutte le chiavi del loro livello.

Naturalmente non è facile come sembra, c'è una quantità di strane creature a sbarrarti la strada contemporaneamente a trappole e trabocchetti di tutti i generi, di cui scoprirai tutto mentre giochi.

SCENARIO DI GIOCO

Durante il normale svolgimento del gioco il tuo obiettivo è completare il livello e raccogliere tutto ciò che ti è possibile prima che il tempo si esaurisca. Quando ciò succede cominciano a piovere chiodi appuntiti, quindi non bighellonare.

L'AREA DEL GUARDIANO

Alla fine di ogni mondo affronterai un guardiano che dispone di scagnozzi più tisti e più grossi e, giustamente, bonus più sostanziosi. Completa l'area come al solito raccogliendo tutte le chiavi e aprendo la porta incantata. Attenzione, poiché alcune chiavi non appaiono a meno che tu non abbia già sistemato un cattivo ben preciso.

CARATTERISTICHE SPECIALI

Qualche volta nell'area di gioco appare qualcosa di veramente speciale, che può essere un iper-bonus da cercare o un pericolo da cui guardarsi. Queste sorprese differiscono enormemente ed aggiungono un bel po' di pepe al gioco; dipende da te scoprire cosa sono e ti sarà dato un piccolo aiuto.

Nel modo a due giocatori queste sorprese includono corsie, scene dove le tue uova possono stordire il tuo amico, scene dove dovete collaborare, etc ... Queste sorprese appaiono con più probabilità quando giocate affilati, quindi non fatevi lo sgambetto!

SUGGERIMENTI

Le uova non sono illimitate, usatele con parsimonia. Raccogliete le uova sullo schermo per aumentare la vostra riserva. Raccogliete i frutti sullo schermo poiché si trasformano in uova a livello completato.

Raccogliete le pozioni per godere di benefici quali invincibilità, armatura, cappelli volanti, extra-velocità, super-uova al cioccolato.

Le super-uova stendono i cattivi al volo, durano più a lungo delle uova normali e sono molto più veloci. Attenzione: se si gioca in due possono stordire anche l'altro giocatore.

Anche le uova al cioccolato stendono i cattivi al volo e lanciano in aria un piccolo dolce per breve tempo: se viene raccolto, questo dolcetto vi premia con un altro uovo al cioccolato. Attenzione che questo dolcetto può consistere invece in un tranello.

Possibilmente Evitate i Chiodi e i Teschi!

Non trastullarti, ma cerca di terminare i livelli il più velocemente possibile (a meno che non sia

ITALIANO

attiva la caratteristica speciale "Meglio Tardi Che Mai") altrimenti inizieranno a pioverti i chiodi in testa (accompagnati da una musica adatta). Il contatto con i chiodi drena l'energia della tua armatura se l'hai, altrimenti ti uccide direttamente.

Nonostante tu parla con una sola possibilità di "CONTINUE" nell'area di gioco sono sparse monete che ti permettono di averne altre.

Raccogli tutte le gemme per ottenere il bonus gemma di moltiplicazione.

Un solo giocatore puo' provare a completare n livello senza togliersi la soddisfazione di darle di santa ragione a nemmeno un cattivone, qualificandosi cosi' per il bonus della pace.

Il bonus della pace nel modo a due player funziona solo se sono pacifici entrambi i giocatori. Questo bonus si moltiplica a seconda di quante volte viene ottenuto.

I cancelli hanno bisogno di chiavi di ferro.

Raccogliere i funghi trasforma tutti i fiori in teschi e viceversa.

Nel modo a due giocatori potete spingervi l'un l'altro e saltare uno sopra l'altro.

Se non soffrite di vertigini fatevi un giro sul pallone per raggiungere grandi altezze.

Lo schermo e' verticalmente ritornante, sfruttalo a tuo vantaggio.

IN CASO DI PROBLEMI

Se hai dei problemi durante il caricamento o l'esecuzione di QWAK, ricontrolla attentamente le procedure di inizializzazione e la configurazione del tuo computer. Se sei sicuro che tutto e' a posto e credi che c'e' qualcosa che non va' nel gioco, chiama la Helpine della Team 17 0044-924-201846 (dall'Italia) durante le normali ore d'ufficio o scrivici al seguente indirizzo:

Team 17, Marwood House, Garden Street,
Wakefield, West Yorkshire, WF1 1DX, England.
Metti SOLAMENTE I DISCHETTI in una busta
imbottita. Noi li esamineremo e ti rispediremo una
copia funzionante.



Marwood House, Garden Street,
Wakefield, West Yorks, England.
Tel: 0924 201846.